

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **56 (1938)**

Heft 270

PDF erstellt am: **09.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Donnerstag, 17. November  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 17 novembre  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 270

**Redaktion und Administration:**  
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abbestellt werden — Preis  
der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.).

**Redaction et Administration:**  
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre,  
6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 270

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica  
e di commercio 94220—94253.  
Sanka-Brücke A.-G., Zürich.  
Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Turquie: Droits de douane.  
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3½ % Obligation An-  
leihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902, Serie A,  
Nr. 034781, per Fr. 1000, wird hiernit aufgefordert, den genannten Titel  
innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem  
unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird.  
Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 549<sup>a</sup>)

Bern, den 5. November 1938. Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmantel zu den 3½ % Obligationen  
Schweizerische Bundesbahnen von 1910, Serie I, Nrn. 082698, 082699,  
082700, 082701, 101768, zu je Fr. 500, wird hiernit aufgefordert, die ge-  
nannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an  
gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraft-  
los erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot  
erlassen. (W 550<sup>a</sup>)

Bern, den 5. November 1938. Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 1843 zu Fr. 500, der 4½ %  
eidg. Anleihe von 1927, samt Coupons per 15. Oktober 1933 u. ff., wird  
hiernit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der  
ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzu-  
legen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein  
gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 551<sup>a</sup>)

Bern, den 5. November 1938. Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der vermissten, auf den Namen des Präs.  
Fidel Caderas, Ladir, lautenden Obligation der Graubündner Kantonalbank,  
Chur, Fr. 500, Serie O, Nr. 3610, 4½ % vom 26. Juni 1915, mit Coupons  
per 30. April 1920 u. ff., wird hiernit aufgefordert, diesen Titel samt Cou-  
pons dem unterfertigten Amt innert sechs Monaten, gerechnet seit der  
ersten Publikation dieser Verfügung, vorzulegen, widrigenfalls die Obliga-  
tion (O. R. Art. 983). (W 553<sup>a</sup>)

Chur, den 12. November 1938. Kreisamt Chur.

Es werden vermisst:

4 % Obligationen Volksbank in Hoehdorf, Hoehdorf, Serie B, Nr. S18  
zu Fr. 1000. —, Nr. 1678 zu Fr. 500, Nrn. 2027 und 2028 zu Fr. 100, alle  
mit Coupons per 1. Oktober 1938 u. ff., lautend auf Inhaber;  
Sparheft B Nr. 10639 der Volksbank in Hoehdorf, Hoehdorf, von  
Fr. 5061.45, lautend auf Jakob Jenny, Landwirt, Hitzkirch.

Der Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, diese innerhalb  
sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amts-  
gerichtspräsidenten von Hoehdorf vorzuweisen, andernfalls dieselben to-  
tgrufen werden. (W 534<sup>a</sup>)

E schenbach, den 8. November 1938.  
Der Amtsgerichtspräsident von Hoehdorf:  
J. Heim.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Ueber nachfolgenden Werttitel ist die Amortisation ausgesprochen:  
Inhaberobligation Nr. 148,271 der Solothurner Kantonalbank in Solothurn  
per Fr. 2000 zu 3½ % vom 14. November 1932 mit den Zinscoupons per  
1. Mai 1936 und folgende, fällig am 1. November 1937. (W 557)

Solothurn, den 15. November 1938.  
Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
O. Weingart.

Die IV. Kammer des Obergerichtes des Eidg. Standes Zürich hat mit  
Beschluss vom 27. Oktober 1938 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Mantel der Inhaberobligation Nr. 16367 für Fr. 5000 auf die Schweize-  
rische Volksbank in Uster, datiert 2. Juli 1929, fällig gewesen am 2. Juli  
1932. (W 554)

Uster, den 15. November 1938.

Namens des Bezirksgerichts:

Der Gerichtsschreiber: Dr. Bretscher.

Par ordonnance du 15 novembre 1938, le Président du Tribunal de  
Première Instance a prononcé l'annulation des trois obligations au porteur  
de l'emprunt de l'Etat de Genève, de 1918, au montant de 500 fr. chacune,  
5 %, portant les nos 7845, 7846 et 7847. S. VII. (W 555)

Tribunal de Première Instance de Genève:

F. Charrot, greffier.

La Pretura di Lugano-Città rende noto di avere, con decreto odierno,  
annulate le due azioni al portatore n° 62 e 63 coi relativi tagliandi dal  
1928, del valore nominale di fr. 500 cadauna, della Società del Teatro e  
Casino Kursaal di Lugano, autorizzando il rilascio di un duplicato delle  
azioni stesse al sig. Pietro Molinari, in Lugano. (W 556)

Lugano, 16 novembre 1938.

Per la Pretura:

Il Segretario: Bernaschina.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

**Berichtigung.** Der persönliche Wohnort der Inhaberin, sowie das Ge-  
schäftsdomizil der Firma **Martha Schumacher, Sühhlölzli-Apotheke**, befinden  
sich in Zürich 4 und nicht wie irrthümlich publiziert in «Zürich 3».

1938. 14. November. Unter der Firma **Park A. G. Hottingen**, besteht  
auf Grund der Statuten vom 8. November 1938 mit Sitz in Zürich eine Aktien-  
gesellschaft, welche die Erstellung von Neubauten und den Kauf und Ver-  
kauf, sowie die Verwaltung von Liegenschaften zum Zwecke hat. Das Grund-  
kapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000; darauf  
sind Fr. 20,000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweize-  
rischen Handelsamtsblatt, Einladungen zur Aktionärversammlung auf  
schriftlichem Wege. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern;  
der Präsident führt Einzelunterschrift. Einziges Mitglied ist Dr. Niklaus  
Rappold, von Rheinau (Zürich) und Zürich, in Zürich. Er führt Einzel-  
unterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse Nr. 50, in Zürich 1 (beim  
Verwaltungsrat).

Kurhaus. — 14. November. **Genossenschaft Schrina-Hochruck**, in  
Zürich (S. H. A. B. Nr. 145 vom 25. Juni 1937, Seite 1481), Betrieb des  
Alpenkurhauses Schrina-Hochruck in Wallenstadt-Berg usw. An Stelle  
des als Vorstand zurückgetretenen Alois Bommer, dessen Unterschrift er-  
loschen ist, wurde neu als einziges Vorstandsmitglied gewählt Max R. Zol-  
linger, von und in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift. Das Geschäfts-  
domizil befindet sich nunmehr in Zürich 6, Landoltstrasse 24 (beim Vor-  
stand).

14. November. Die **Oelheizungs A.-G. Flexflam**, in Zürich (S. H. A. B.  
Nr. 276 vom 25. November 1935, Seite 2893), hat in ihrer ausserordentlichen  
Generalversammlung vom 7. November 1938 in Revision der Statuten die  
Firma abgeändert in **Flexflam A.-G. (Flexflam S. A.)**.

14. November. **Cacao Import A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 250  
vom 25. Oktober 1938, Seite 2285). Auf das Fr. 500,000 betragende Grund-  
kapital sind zurzeit Fr. 380,000 einbezahlt.

Pharmazeutische Produkte. — 14. November. Ueber den Inhaber  
der Firma **Arthur Fenner**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli  
1935, Seite 1903), Fabrikation pharmazeutischer Produkte usw., wurde am  
18. Oktober 1938 der Konkurs erkannt. Nach erfolgter Einstellung des  
Konkursverfahrens wird die Firma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat,  
von Amtes wegen gelöscht.

Wirtschaft. — 14. November. Das Konkursverfahren über die In-  
haberin der Firma **Rosa Iten-Schnyder**, in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 120  
vom 24. Mai 1938, Seite 1161), Wirtschaftsbetrieb usw., ist durch Verfügung  
vom 1. November 1938 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird daher  
von Amtes wegen gelöscht.

14. November. Die infolge Konkursverfahren aufgelöste Aktiengesell-  
schaft **Photag**, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1937,  
Seite 1745), Photographenapparate en gros usw., deren Konkursverfahren  
mangels Aktiven eingestellt wurde, wird in Anwendung von Art. 66, Absatz 2,  
der Handelsregisterverordnung vom 7. Juni 1937 von Amtes wegen im  
Handelsregister gelöscht.

Kolonialwaren usw. — 14. November. **Paul Husi Aktiengesellschaft**,  
in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1938, Seite 1880), Agentur  
in Kolonialwaren usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung

vom 5. November 1938 haben die Aktionäre § 12 der Statuten teilweise abgeändert. Die Verwaltungsratsmitglieder führen jetzt Einzelunterschrift. Paul Husi ist nun Delegierter und Präsident des Verwaltungsrates und neu wurde als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Pauline Husi geb. Mathis, bisher Prokuristin.

14. November. **Kräuterhaus A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1938, Seite 818), Handel in Kräutern aller Art, sowie in Artikeln der Naturheilkunde. Dr. Otto Rohner ist aus dem Verwaltungsrate ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt Josef Enzler, von Appenzell, in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift.

14. November. In der **Rolladenfabrik A. Griesser A.-G.**, mit Hauptsitz in Aadorf und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1934, Seite 3262), sind der Geschäftsführer Eduard Bachmann und der Geschäftsführer-Stellvertreter Fritz Griesser zu Direktoren ernannt worden. Sie führen wie bisher Einzelunterschrift. Eine weitere Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Werdmüller, von Zürich, in Aadorf.

Stickerei. — 14. November. In der Kommanditgesellschaft **Bruderer & Co.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juni 1927, Seite 1388), Kurbel- und Lorrainestickerei, heisst die Kommanditistin infolge Verehelichung Anna Boos geb. Bruderer; dieselbe ist nun Bürgerin von Amden (St. Gallen), und wohnt in Zürich.

Tee, Gewürze, Kakaobohnen. — 14. November. Aus der Kommanditgesellschaft **H. Wohlgemuth & Co.**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 206 vom 3. September 1938, Seite 1929), Tee, Gewürze und Kakaobohnen, ist der Gesellschafter Charles Rupp ausgeschieden; seine Kommanditbeteiligung ist erloschen.

14. November. In der Aktiengesellschaft **Hallenstadion Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1938, Seite 1753), ist die Unterschrift von Dr. Erich Tilgenkamp infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 14. November. Die Inhaberin der Firma **Hanny Amsteln-Steger**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1938, Seite 706), chemisch-technische Produkte, hat den persönlichen Wohnort sowie den geschäftlichen Sitz nach Wallisellen verlegt. Domizil: Säntisstrasse 55.

Reklamefragen. — 14. November. **Max Dalang Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1935, Seite 3196), Beratung in allen Reklamefragen. Prof. Dr. Paul Bösch-Carpentier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Stoffreste usw. — 14. November. Inhaberin der Firma **Frau N. Irom**, in Zürich 4, ist Necha Irom geb. Pfau, polnische Staatsangehörige, in Zürich 4. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann Mozes Irom-Pfau, welcher gemäss Art. 167 Z.G.B. die Zustimmung erteilt hat, besteht Gütertrennung. Handel in Stoffresten sowie Waren aller Art. Kanzleistrasse 132.

14. November. Die Firma **Ernst Goetz, Vertretungen**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 154 vom 6. Juli 1937, Seite 1597), Vertretungen in Grabschmuck, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Herrenkleider, Textilwaren. — 14. November. Die Firma **A. Heinrich Kolb**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1932, Seite 1118), Herrenkleidermassgeschäft und Handel in Textilwaren, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Darlehen. — 14. November. Die Firma **Jakob Laeser**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 21. Oktober 1925, Seite 1767), Gewährung von Darlehen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1938. 3. November. Die  **Viehzuchtgenossenschaft Wattenwil**, in Wattenwil (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1932, Seite 1449), hat in den Vorstand an Stelle von Ernst Krebs, Präsident, gewählt als Präsident der bisherige Beisitzer Robert Röttenmund, von Kirchdorf (Bern), in Wattenwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär kollektiv. Die Unterschrift von Ernst Krebs ist erloschen.

Seife, chemische Produkte. — 12. November. Inhaber der Einzelfirma **Gottlieb Schwab**, in Wattenwil, ist Gottlieb Schwab, von Kersers, in Wattenwil. Fabrikation und Vertrieb von Seifen- und chemischen Produkten. Beim Dorfweier in Wattenwil.

#### Bureau Bern

Seifenprodukte. — 14. November. Die Firma **Rudolf Obrecht**, Fabrikation und Vertrieb von Seifenprodukten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1933, Seite 2941), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister von Bern gelöscht.

Kohlen, Holz. — 15. November. Inhaber der Firma **G. Gurtner**, in Bern, ist Gottlieb Gurtner, von Wahlern (Bern), in Bern. Kohlen- und Holzhandlung. Mattenhofstrasse 35.

Restaurant. — 15. November. Inhaber der Firma **Otto von Gunten**, im Wangenbrüggli, Gemeinde Köniz, ist Otto von Gunten, von Sigriswil, im Wangenbrüggli. Betrieb des Restaurant Wangenbrüggli.

Café. — 15. November. Die Firma **Moser-Gerber**, Betrieb des Café Anthaus, in Bern (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1936, Seite 1869), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Radio. — 15. November. Die Firma **Erwin Bannwart**, Radio, in Bern (S. H. A. B. Nr. 56 vom 9. März 1937, Seite 558), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. November. **Schweiz. Baubedarf A. G. Herzogenbuchsee**, vorm. **Peter Kramer**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1937, Seite 2657). Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr Roschstrasse 17 b/Albert Frischknecht.

15. November. **Société de construction «Le Cottage» S. A. (Baugesellschaft «Das eigene Heim» A. G.)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1938, Seite 1830). Das einzige Verwaltungsratsmitglied Albert Egg, führt nunmehr Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich beim Verwaltungsrat Albert Egg, Sennweg 1.

#### Bureau Biel

Uhrenfedernfabrikation. — 14. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **«Les Fils de Etienne Hofmann»**, Fabrikation von Uhrenfedern, in Biel (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1934, Seite 514), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Les Fils de Etienne Hofmann in Liquidation** durchgeführt vom Gesellschafter **Hans Hofmann**. Er führt als Liquidator Einzelunterschrift.

Holz- und Kohlenhandel. — 14. November. **A. Wuilleumier S. A.**, Aktiengesellschaft, Holz- und Kohlenhandel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1937, Seite 1693). Aurèle Wuilleumier ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Er wird zurzeit nicht ersetzt. Dem nunmehr einzigen Mitglied der Verwaltung Jules Farine wird Einzelunterschrift erteilt. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft verlegt ihr Geschäftsdomizil an die Dufourstrasse 46.

Nährmittelvertrieb. — 14. November. Inhaber der Einzelfirma **Georg Eder**, in Biel, ist Georg Eder, von und in Biel. Vertrieb des Malzproduktes Hamolsin und ähnlicher Erzeugnisse. Lienhardstrasse 16.

Uhrenfourniturenhandlung. — 15. November. Die Einzelfirma **Lüthi-Ott**, Uhrenfourniturenhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 252 vom 28. Oktober 1937, Seite 2406), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Walter Lüthi», in Biel, übernommen.

Inhaber der Einzelfirma **Walter Lüthi**, in Biel, ist Walter Lüthi, von Lauperswil, in Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Lüthi-Ott», in Biel. Uhrenfourniturenhandlung. Kalgasse 10.

Tuchversand. — 15. November. Die Inhaberin der Einzelfirma **Frau C. Reinhard-Moser, Tuchversand**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1938, Seite 2354), lebt mit ihrem Ehemann unter dem Güterstand der vertraglichen Gütertrennung.

#### Bureau Biren a. A.

Gasthof. — 16. November. Die Einzelfirma **Alfred Amacher**, Betrieb des Gasthofes zum «Löwen», in Pieterlen (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2655), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Bureau de Courtelary

Café. — 14. novembre. La raison **Vve. Louise Chopard**, exploitation du Café de la Fleur de Lys, à Courtelary (F. o. s. du c. du 11 septembre 1931, n° 211, page 1970), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Boulangerie, pâtisserie. — 14. novembre. La raison individuelle **Johann Zbinden**, boulangerie-pâtisserie, à Péry (F. o. s. du c. du 26 février 1937, n° 47, page 458), est radiée ensuite du départ de son chef.

Articles pour hôtels. — 14. novembre. La raison individuelle **Edmond Zillweger**, vente d'articles pour hôtels, à St-Imier (F. o. s. du c. du 19 janvier 1932, n° 14, page 143), est radiée ensuite du départ de son chef.

Boucherie, charcuterie. — 14. novembre. La raison individuelle **Oscar Siegenthaler**, boucherie-charcuterie, à Tramelau-Dessus (F. o. s. du c. du 11 septembre 1931, n° 211, page 1970), est radiée ensuite du décès de son chef.

Hôtel. — 14. novembre. La raison individuelle **Othmar Zemp**, exploitation de l'Hôtel des Trois sapins, à Romont (F. o. s. du c. du 13 novembre 1931, n° 265, page 2418), est radiée ensuite du départ de son chef.

#### Bureau Fraubrunnen

7. November. Unter der Firma **Drogerie Urtenen-Schönbühl, Abrecht & Hostettler**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, hat sich eine Kollektivgesellschaft gegründet, die am 11. Juni 1938 ihren Anfang genommen hat und der als Gesellschafter angeschlossen Hans Erich Abrecht, von Lengnau, in Schönbühl, und Eduard Hostettler, von Wahlern, in Münchenbuchsee. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Handelsgeschäftes mit Drogen, Kolonialwaren und Futtermitteln und hat ihren Sitz in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Geschäftslokal Haus Nr. 97, Schönbühl, Gemeinde Urtenen.

#### Bureau Saanen

8. November. Inhaberin der Einzelfirma **Helene von Siebenthal, Pension Hornberg**, mit Sitz in Saanenmösler, Gemeinde Saanen, ist Helene von Siebenthal-Hauswirth, von Saanen, Werners güterrechtlich getrennte Ehefrau, in Saanenmösler. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 Z. G. B. seine Zustimmung erteilt. Betrieb der Pension Hornberg auf Saanenmösler.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Spezereien, Bier. — 15. November. Die Firma **Gottfried Gfeller**, Spezereihandlung und Bierverkauf über die Gasse, mit Sitz in Niederhünigen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1933, Seite 778), ist infolge Aufgabe des Bierverkaufs und Nichterreicherung des vorgeschriebenen Umsatzes erloschen.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Restaurant. — 1938. 11. November. Die Firma **Otto Murpl**, Betrieb des Restaurants z. «Gasshof», in Littau (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1932, Seite 1506), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Ausklinkapparate. — 12. November. Inhaber der Firma **Siegfried Kurmann**, in Rüdswil, Gemeinde Ruswil, ist Siegfried Kurmann, von Willisau-Land, wohnhaft in Rüdswil, Gemeinde Ruswil. Fabrikation und Vertrieb von automatischen Ausklinkapparaten.

Hotel. — 14. November. Die Kollektivgesellschaft **Max & Emil Meyer**, Hotel zum weissen Rössli, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 269 vom 17. November 1926, Seite 2009), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Max Meyer aufgelöst; Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Emil Meyer», in Luzern. Die Kollektivgesellschaft ist erloschen.

Inhaber der Firma **Emil Meyer**, in Luzern, ist Emil Meyer, von Zürich, in Luzern. Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Max & Emil Meyer» auf den 9. Mai 1938 übernommen. Betrieb des Hotel zum weissen Rössli. Rössligasse 18/20.

Käse, Molkeeriprodukte. — 14. November. **Muther & Cie. Aktiengesellschaft (Muther & Cie. Société Anonyme) (Muther & Cie. Società Anonima) (Muther & Cie. Limited)**, mit Sitz in Schüpfheim (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1935, Seite 1798). An der Generalversammlung vom 5. November 1938 hat sich diese Gesellschaft unter gleichzeitiger Anpassung ihrer Satzungen an das neue Recht neue Statuten gegeben, wodurch folgende Bestimmungen eine Aenderung erfahren: Für die Firma wurde nun die Formulierung gewählt **Muther & Cie A.-G. (S. A. Muther & Cie) (Muther & Cie. S. A.) (Muther & Cie Ltd.)**. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit Käse und andern Molkeeriprodukten und die Fabrikation derselben, insbesondere die Fabrikation von Schachtelkäse. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben. Das Grundkapital von Fr. 500,000 ist voll einbezahlt bzw. libertiert. Die übrigen vorgenommenen Aenderungen betreffen eintrags- bzw. publikationspflichtige Tatsachen nicht.

Bäckerei, Konditorei. — 14. November. Die Kollektivgesellschaft **Josef Wickl & Sohn**, Bäckerei und Konditorei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1933, Seite 671), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Josef Wickl sen. aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf die neue

Einzelirma «Max Wicki», in Luzern übergegangen. Die Kollektivgesellschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Inhaber der Firma **Max Wicki**, in Luzern, ist Max Wicki, von Entlebuch und Luzern, in Luzern. Er hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Josef Wicki & Sohn» auf den 31. März 1938 übernommen. Bäckerei und Konditorei: Waldstätterstrasse 6.

#### Zug — Zoug — Zugo

1938. 15. November. **Konsortium Hotel Hirschen in Zug**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1924, Seite 1259). Aus dem Vorstand ist Carl Förly-Doswald ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Vizepräsident Dr. Augustin Lusser, von Altdorf, in Zug, gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Aktuar.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

Boulangerie, épicerie, mercerie. — 1938. 15. novembre. Le chef de la maison **Bossel Louis**, à Bouloz, est Louis Bossel, fils de Léon, originaire de Besencens, domicilié à Bouloz. Boulangerie, épicerie, mercerie.

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

Quincaillerie, vaisselle, etc. — 11 novembre. La raison individuelle **Sulpice Borgognon**, quincaillerie, vaisselle, articles de ménage, à Estavayer-le-Lac (F. o. s. du c. du 20 décembre 1930, n° 298, page 2601), est radiée ensuite de cessation de l'exploitation.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegsstellen

Restaurant. — 1938. 16. November. Die Einzelirma **Paul Ingold**, Restaurant zum «Kreuz», in Subingen (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1934, Seite 1596), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

##### Bureau Ollen-Gösgen

Elektrische Anlagen. — 15. November. Die Einzelirma **Walter Lack**, in Hägendorf, elektrische Anlagen (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1929, Seite 1720), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Elektrische Anlagen. — 15. November. Inhaber der Firma **Fried. Gut**, in Hägendorf, ist Friedrich Gut, von Winterthur, in Hägendorf. Elektrische Anlagen. Hauptstrasse.

Metzgerei. — 15. November. Die Kollektivgesellschaft **Gebr. Baumann**, in Schönwerd, Metzgerei und Würsterei (S. H. A. B. Nr. 127 vom 5. Juni 1931, Seite 1222), hat sich aufgelöst und wird im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Inhaber der Einzelirma «Ernst Baumann», in Schönwerd, übernommen.

Inhaber der Einzelirma **Ernst Baumann**, in Schönwerd, ist Ernst Baumann, von Attelwil, in Schönwerd. Der Firmainhaber übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Baumann», in Schönwerd. Metzgerei und Würsterei, Konservenfabrikation. Schmiedengasse.

Lampenschirme. — 15. November. Inhaberin der Firma **M. Strub**, in Otten, ist Magdalena Strub, von Läfelfingen, in Aarburg, mit Zustimmung des Inhabers der elterlichen Gewalt. Fabrikation und Handel von Lampenschirmen. Klarastrasse 31.

Kälbersauger, Waschzangen. — 15. November. Durch Verfügung des Gerichtsstatthalters von Otten-Gösgen vom 2. November 1938, ist über den Inhaber der Einzelirma **Otto Kamber**, Kälbersauger-Versand und Waschzangenfabrikation, in Hägendorf (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 25), der Konkurs eröffnet worden.

##### Bureau Stadt Solothurn

Restaurant. — 15. November. Inhaberin der Einzelirma **Frau Maurer-Lobsiger**, in Solothurn, ist Martha Maurer geb. Lobsiger, in Gütertrennung lebende Ehefrau des Ernst Maurer, von Kaufdorf, in Solothurn, welcher im Sinne von Art. 167 Z. G. B. seine Zustimmung erteilte. Speise- und Schenkwirtschaftsbetrieb. Restaurant «Salmen und Hungaria», Judengasse 2.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Immobilienwerb usw. — 1938. 14. November. Die **Einzimmer A. G.** in Basel (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1937, Seite 2122), Erwerb von Liegenschaften usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Innere Margarethenstrasse 9.

14. November. Die **Immobilien-Gesellschaft Habsburgerstrasse 10 A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 852), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Innere Margarethenstrasse 9.

14. November. Die **Navis Schifffahrt A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1934, Seite 784), Betrieb des Transportgeschäftes auf Flüssen usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 5./8. November 1938 ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 10,000 wurde durch Ausgabe von weiteren 115 Aktien auf Fr. 115,000 erhöht auf Fr. 125,000, eingeteilt in 125 Namenaktien von Fr. 1000. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre, und, soweit das Gesetz öffentliche Publikation verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus einem bis 5 Mitgliedern, zurzeit aus einem einzigen Mitgliede.

14. November. Die **Autoba A. G., Autotransporte, Basel**, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1938, Seite 1148), hat in ihrer Generalversammlung vom 7. November 1938 festgestellt, dass das Aktienkapital von Fr. 1000 voll einbezahlt ist; die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Konditorenfachschule usw. — 14. November. In den Verwaltungsrat der **Coba A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1936, Seite 2527), wurden als weitere Mitglieder gewählt der bisherige Direktor **Jules Josef Perlia-Bleser**, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Basel, und **Max Kummel-Kapp**, von und in Münchenstein. Das bisherige Mitglied **Emil Grether-Tännler** wurde zum Präsidenten ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Kosmetische Artikel. — 14. November. Inhaber der Firma **J. Kreuzer** in Basel, ist **Johann Xaver Kreuzer-Harder**, von Tuggen (Schwyz), in Basel. Fabrikation und Handel in kosmetischen Artikeln und Neuheiten. Sägersässlein 5.

14. November. In der **Frobenius A. G. Gesellschaft für graphische Kunst**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 225 vom 27. September 1937, Seite 2186), wurde zu einem weitem Prokuristen ernannt **Dr. Alphons Mettier**, von Langwies (Graubünden), in Säckingen; er führt die Unterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Farbbänder usw. — 15. November. Ueber die Einzelirma **Karl Bettemann**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1935, Seite 772), Vertretung in Farbbändern usw., wurde am 13. Oktober 1938 der Konkurs ausgesprochen; mangels Aktiven wurde das Verfahren eingestellt und später geschlossen erklärt. Da der Geschäftsbetrieb weitergeführt wird, bleibt die Firma bestehen.

15. November. Der Verein **Frauen Union Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1934, Seite 2624), Förderung geistiger Interessen usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Januar 1938 aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1938. 15. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Dachpappenfabrik und chemisch-technische Werke MuttENZ vormals C. F. Weber Aktiengesellschaft (Fabrique de cartons bitumés et de produits technico-chimiques MuttENZ ci-devant C. F. Weber Société Anonyme)**, Fabrikation von Dachpappen, Isoliermaterialien, Teer-, Asphalt-, Mineralöl- und chemisch-technischen Produkten aller Art, Handel mit diesen Erzeugnissen usw., in MuttENZ (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1937, Seite 2888), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 27. Juli 1938 ihre Statuten in Anpassung an das neue Recht geändert. Die Änderungen berühren die veröffentlichten Tatsachen nicht. Neu wurde in den Verwaltungsrat **Otto Suter**, von Affoltern a. Albis, in Arlesheim, gewählt. Er führt keine Unterschrift für die Gesellschaft. **Dr. Paul Anliker**, von Gondiswil (Bern), in Binningen, ist nunmehr Präsident des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von **Alfred Willener** ist erloschen. Die Firma erteilt Kollektivprokura an **Ernst Laube**, von Bötikon und Muri (Aargau), in Basel.

Bäckerei, Konditorei. — 15. November. Inhaber der Firma **Ernst Bischoff-Hertner**, in Allschwil, ist **Ernst Bischoff-Hertner**, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Allschwil. Bäckerei-Konditorei. Gartenstrasse 23.

15. November. **Thommens Uhrenfabriken A. G.**, Herstellung und Verkauf von Uhren usw., in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1938, Seite 895). Die Unterschrift von Direktor **Reinhard Straumann** ist erloschen.

15. November. Aus dem Vorstände des Vereins unter dem Namen **Römisch-katholische Kirchgemeinde Binningen-Bottmingen**, mit Sitz in Binningen (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1934, Seite 2579), ist der bisherige Präsident **Johannes Jansen** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle tritt neu als Präsident in den Vorstand ein **Leo Rast**, von Ebikon (Luzern), in Binningen. Der Präsident zeichnet mit dem Vizepräsidenten, dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Versicherungen. — 1938. 14. November. Inhaber der Firma **Eugen Erzinger**, in Schaffhausen, ist **Eugen Alexander Erzinger**, von Schleithelm, in Schaffhausen. Versicherungsgeneralagentur. Fronwagplatz Nr. 2.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1938. 15. November. Inhaber der Einzelirma **Handels- und Verwaltungsbureau Steuble Appenzell**, in Appenzell, ist **Adolf Steuble-Burger**, von und in Appenzell. Handels-, Verwaltungs-, Sachwalter- und Inkassogeschäfte, zum Rosenheim.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Immobilien. — 1938. 5. November. Die bisher im Handelsregister des Kantons Genf, mit Sitz in Genf, eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Alcor S. A.** (S. H. A. B. vom 15. September 1934, Seite 2562), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 25. April 1938 den Art. 2 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Verwaltung und Verkauf von in Deutschland gelegenen Immobilien. Sie betreibt keine Handelsgeschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 10,000 Franken; es zerfällt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 100. Das Kapital ist voll einbezahlt. Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Genf. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Besteht die Verwaltung aus einem Mitglied, so vertritt dieses die Gesellschaft Dritten gegenüber mit Einzelunterschrift; besteht die Verwaltung aus 2—3 Mitgliedern, so bestimmt der Gesamtverwaltungsrat die zeichnungsberechtigten Personen, sowie die Form der Zeichnung. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates **Paul Gertis**, von und in Genf. Geschäftslokal: Schützengasse 2 (bei Dr. Faessler).

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen. — 1938. 15. November. Auf Grund der Statuten vom 9. November 1938 hat sich unter der Firma **Rovico A.-G. (Rovico S. A.) (Rovico Ltd.)**, mit Sitz in Chur eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu nom. Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziger Verwaltungsrat **Dr. Ludwig Gutstein**, von und in Zürich, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei **Dr. A. Meuli**, Bahnhofplatz 2, in Chur.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

Vini e liquori. — 1938. 15. novembre. La società anonima **Angelo Soldati Società Anonima**, con sede in Bioggio (F. u. s. di c. del 12 gennaio 1937, n° 8, pagina 75), viene cancellata dal registro di commercio per avvenuto scioglimento e liquidazione constatati nell'assemblea generale dell'8 marzo 1938 e mediante cessione dell'attivo e passivo alla ditta individuale «Angelo Soldati», in Bioggio.

Titolare della ditta **Angelo Soldati**, in Bioggio, è **Angelo Soldati** fu Giuseppe, da Vernate, domiciliato a Bioggio. La ditta assume attivo e passivo della cancellata società anonima «Angelo Soldati Società Anonima». Commercio di vini e liquori.

Impresa di costruzioni. — 15. novembre. Titolare della ditta **Ennio Bernardoni**, in Lugano, è **Ennio Bernardoni** fu Domenico, da Sorengo, domiciliato a Lugano. Impresa di costruzioni.

15 novembre. Sotto la denominazione **Unione Ticinese Operaia Escursionisti (U. T. O. E.)**, si è costituita una associazione, a sensi degli art. 60 e seguenti del C. C. S., con sede a Lugano. Suo scopo è di: a) coordinare il lavoro delle società aderenti al fine di sviluppare l'alpinismo e gli sport invernali nel Cantone Ticino; b) sviluppare la conoscenza delle nostre alpi e di promuoverne, mediante conferenze, pubblicazioni, ed altri mezzi idonei, la cultura alpinistica dal punto di vista sia scientifico che sportivo; c) pubblicare il giornale «Sci & Picozza»; d) mantenere il contatto fra le diverse associazioni organizzando manifestazioni di carattere cantonale. Gli statuti sociali portano la data del 4 novembre 1938. Solo il patrimonio sociale risponde per gli impegni dell'associazione. Le sezioni verseranno alla cassa sociale una quota annua di cmi 20 per ogni singolo socio. Organi dell'associazione sono: a) il congresso dei soci; b) l'assemblea dei delegati; c) il direttorio centrale; d) l'ufficio di revisione dei conti. Il direttorio centrale, composto dai presidenti delle società aderenti (attualmente 4), amministra e rappresenta la società di fronte ai terzi. Per la validità degli impegni sociali occorre la firma collettiva del presidente dell'associazione e quella del segretario-contabile. Attuale presidente dell'associazione è Nino Rezzonico fu Gaetano, da ed in Lugano, e segretario-contabile Enea Bernasconi fu Giuseppe, da Pazzallo, in Lugano. Uffici: Via al Forte 1.

15 novembre. Con decisione 12 novembre 1938, la «Società Anonima di Partecipazioni ed Affari Finanziari» con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 12 agosto 1936, n° 187, pagina 1954) è stata dichiarata sciolta e messa in liquidazione. A liquidatore unico è stato designato il direttore Antonio Lory, da Malans, in Lugano, con diritto di firma individuale. La ragione sociale viene di conseguenza modificata in **Società Anonima di Partecipazioni ed Affari Finanziari in Liquidazione** e le firme sociali precedentemente conferite agli amministratori Dr. Nicolas Halmi e Guido Petrolini vengono cancellate.

#### Distretto di Mendrisio

Prodotti agricoli e tessili, ecc. — 10 novembre. Sotto la ragione sociale **CADISO, Società a garanzia limitata**, è stata costituita, con sede in Novazzano, una società a garanzia limitata avente per isopo la produzione, la lavorazione ed il commercio di prodotti agricoli e tessili, la partecipazione ad analoghe imprese sia commerciali che industriali, come pure il commercio e l'amministrazione di immobili. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 8 novembre 1938. Ne fanno parte: Werner Schaffner, di Adolfo, da Anwil (Basilea-Campagna), in Novazzano; Ernesto Schaffner, di Adolfo, e Giovanni Schaffner, di Adolfo, entrambi da ed in Anwil. Il capitale sociale è di fr. 29,000, suddiviso in tre quote: la prima di fr. 7500, assunta da Werner Schaffner, l'altra di fr. 6500 assunta da Ernesto Schaffner e la terza di fr. 6000 assunta da Giovanni Schaffner, interamente liberate. La società farà acquisto della proprietà Bellasi Giulio fu Felice, posta in Novazzano nella località Castel di Sotto, di circa mq. 178,000 per il prezzo di fr. 81,000. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione dell'azienda, la firma sociale e la rappresentanza di fronte ai terzi spettano a Werner Schaffner. Recapito: Novazzano (Castel di Sotto).

Servizio automobili ecc. — 10 novembre. La società in nome collettivo **Angelo Martinelli & Co.**, servizio automobili ed officina meccanica, in Chiasso (F. u. s. di c. del 12 gennaio 1923, n° 9, pagina 87 et del 6 settembre 1937, n° 207, pagina 2046) notifica che Angelo Martinelli ha cessato di far parte della società ed è entrato quale nuovo socio la sua sorella Pierina Martinelli, da ed in Chiasso. La società continua fra i soci Guglielmo e Pierina Martinelli sotto la ragione sociale **Martinelli & Co.** Via Emilio Bossi.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

1938. 14 novembre. Le **Syndicat Agricole de Dizy**, société coopérative dont le siège est à Dizy (F. o. s. du c. des 3 février 1913, n° 27, page 186, et 10 septembre 1926, n° 211, page 1616), a, dans son assemblée du 30 janvier 1934, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Aymon Brocard, de Dizy; vice-président: Alexandre Devenoge, de Dizy; secrétaire: Edouard Ueltschi, de Därstetten; tous domiciliés à Dizy. François Devenoge, vice-président, dont la signature est radiée, ne fait plus partie du comité. La société est engagée dorénavant par la signature du président Aymon Brocard (inscrit) ou du vice-président Alexandre Devenoge signant conjointement avec le secrétaire Edouard Ueltschi (inscrit).

14 novembre. La **Société de Fromagerie de Dizy**, société coopérative dont le siège est à Dizy (F. o. s. du c. des 8 juin 1833, n° 84, page 672, et 18 février 1930, n° 40, page 356), a, dans son assemblée du 29 janvier 1937, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: Edouard Ueltschi, de Därstetten (Berne); vice-président: Henri Gaudin, de Dizy; secrétaire: Albert Cugny, de Ferreyres; tous domiciliés à Dizy. Robert Neuenchwander, vice-président, et François Devenoge, secrétaire, tous deux démissionnaires, dont les signatures sont radiées, ne font plus partie du comité. La société est engagée par la signature du président Edouard Ueltschi (inscrit) ou du vice-président Henri Gaudin signant conjointement avec le secrétaire Albert Cugny.

##### Bureau de Moudon

Charcuterie. — 15 novembre. La raison individuelle **Marcel Graz**, à Lucens, charcuterie (F. o. s. du c. du 6 novembre 1931, page 2359), est radiée ensuite de remise de commerce.

##### Bureau d'Yverdon

15 novembre. La **Caisse Raiffeisen d'Yvonand**, société coopérative dont le siège est à Yvonand (F. o. s. du c. du 3 octobre 1933, page 2308), fait savoir que son comité est actuellement composé comme suit: président: Fritz Payot, de Concise (déjà inscrit); vice-président: René Genillod, d'Yvonand (déjà inscrit comme secrétaire); secrétaire: Louis Durussel, de Seigneux, tous domiciliés à Yvonand. Jules Vonnez, vice-président, décédé, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Horlogerie. — 1938. 25 octobre. La société en nom collectif **Dickson frères**, fabrication de pivotages et décolletages, fournitures d'horlogerie, à Dombresson (F. o. s. du c. du 29 juin 1934, n° 149, page 1797), est dissoute et radiée ensuite du décès de l'associé William Dickson, quand vivait domicilié à Chézard. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle raison «Dickson & Fils, successeurs de Dickson frères», à Dombresson.

Charles-Jacques Dickson, domicilié à Dombresson, Willy-Arthur Dickson et Charles-Marcelin Dickson, ex deux derniers domiciliés à Chézard, tous trois originaires de Dombresson, ont constitué à Dombresson, sous la raison sociale **Dickson & Fils, successeurs de Dickson frères**, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> mai 1938, et qui a repris depuis cette date la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Dickson frères» radiée. Fabrication de décolletages et pivotages ancre, échappements et finissages.

##### Bureau du Locle

Radio. — 8 novembre. La raison **Edouard Matthey-de-Pétang**, radio, vente et représentations, à la Brévine (F. o. s. du c. du 5 janvier 1933, n° 3, page 28), est radiée ensuite de cessation de commerce.

9 novembre. Suivant procès-verbal authentique du 2 novembre 1938, il résulte que, dans leur assemblée générale de même date, les actionnaires de la **Société immobilière de l'Avenue du Collège**, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 1<sup>er</sup> octobre 1925, n° 228, page 1653, et 28 février 1931, n° 48, page 425), ont procédé à la révision de l'article 23 des statuts, en ce sens que le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres. L'assemblée a pris acte du décès de l'administrateur Fritz Matthey, dont les pouvoirs sont éteints. Le président est Charles Poretti et le secrétaire-caissier Philippe Boshung (déjà inscrit). La société est engagée envers les tiers, par la signature collective des deux administrateurs. Le capital social de 35,000 fr. est entièrement libéré.

Café. — 14 novembre. La raison **Vve Louis Roulet**, Café du Casino, au Locle (F. o. s. du c. du 7 octobre 1937, n° 234, page 2223), est radiée ensuite de remise de commerce.

Hôtel. — 14 novembre. La raison **Mme Bernard Boncard**, exploitation de l'Hôtel de France, au Locle (F. o. s. du c. du 22 mai 1933, n° 118, page 1233), est radiée ensuite de remise de commerce et départ de la titulaire de la localité.

#### Eidg. Amt für gelstiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

#### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 94220. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Ernst Brand, senior, St. Joux, Neuenstadt (Bern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Feuerungsmaterial, insbesondere Brennstoffbrikett.

**BRAND**

Nr. 94221. Hinterlegungsdatum: 3. September 1938, 4 Uhr.  
Hans Wettstein, Bäckerstrasse 12, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Halbfetter Käse.



Nr. 94222. Hinterlegungsdatum: 19. September 1938, 20 Uhr.  
Richard Sonderer, Trogen (Appenzell a. Rh., Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Erfrischungs-, Stärkungs- und Nahrungsmittel hergestellt durch Extraktion aus Gemüsen, Früchten und Kräutern, nach dem Rezept von Konrad Nussberger, St. Gallen.

Nussberger's „Morgentrank“

Nr. 94223. Date de dépôt: 20 septembre 1938, 15 h.  
A. Haenni et Co., succrs de J. Collé, ancienne maison C. Manzoli et Co., 47, Avenue d'Aire, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Apéritif anisé.



Nr. 94224. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Bucher-Guyer, Niederweningen (Zürich, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Schleifapparate, landwirtschaftliche Maschinen aller Art.

**PIFFIKUS**

Nr. 94225. Hinterlegungsdatum: 23. September 1938, 19 Uhr.  
Strub & Co., Löwenstrasse 17, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Rechtwinklige Gewebe.

**Tissa**

Nr. 94226. Hinterlegungsdatum: 23. September 1938, 19 Uhr.  
Strub & Co., Löwenstrasse 17, Zürich 1 (Schweiz). — Handelsmarke.

Gewebe aller Art.

**Turiter**

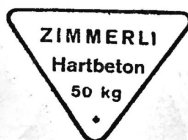
Nr. 94227. Date de dépôt: 22 septembre 1938, 18 $\frac{3}{4}$  h.  
The Firestone Tire and Rubber Company, 1292, South Main Street, Akron  
(Ohio, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Matières à polir pour automobiles, cire à polir pour automobiles, meubles,  
linoléum, bateaux, émail et articles en cuir; couleurs mélangées toutes prêtes;  
laques; matières combinées à nettoyer et à polir pour automobiles; couleurs-  
émail.

**Firestone**

Nr. 94228. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Hans Zimmerli, Eglistrasse 16, Zürich 4 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Betonhärtemittel.



Nr. 94229. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1938, 11 Uhr.  
Ulrich Frehner, Bahnhofstrasse 477 c, Herisau (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Hustenbonbons.

**Wunderzelli  
Wirken  
Wunder**

Nr. 94230. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Hans Huber, Sattlermeister, Innertkirchen (Bern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Rucksäcke aller Art.



Nr. 94231. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1938, 12 Uhr.  
J. Arni's Söhne, Bahnhofstrasse, Lyss (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Malzhaltige Erzeugnisse, nämlich: Konfiserie und Biscuits.

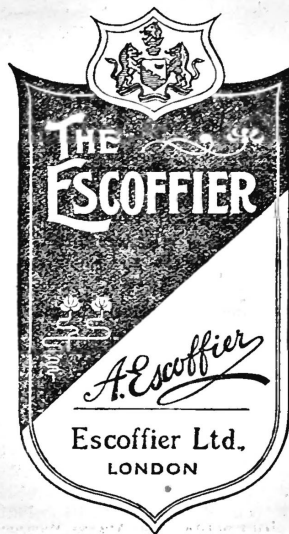
**AROMALT**

N° 94232.

Date de dépôt: 10 octobre 1938, 19 h.

Escoffier, Limited, 2 a, Harders Road, Peckham, Londres, S. E. 15 (Grande-  
Bretagne). — Marque de fabrique. — (Renouvellement avec rectification  
et extension des produits de la marque n° 43055. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 10 octobre 1938.).

Pickles, chutney, sauces, vinaigre et marchandises de même nature; assai-  
onnement pour salade, mayonnaise, huile alimentaire, pâtes de viande, pâtes  
de volaille, pâtes de gibier, pâtes de poisson, miel, poivre préparé, moutarde  
préparée, conserves de légumes, conserves de fruits, et préparations pour  
faire la soupe.



Nr. 94233. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1938, 19 Uhr.  
Lisle Passanah, Jupiterstrasse 47, Zürich 7 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gesalzene indische Nüsse.



— Sehr Kraftspendend —

(Marke ges. gesch.)

N° 94234.

Date de dépôt: 14 octobre 1938, 4 h.

Nouvelle Fabrique Election, Société Anonyme, rue Numa-Droz 142, La  
Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique.

Montres, parties de montres et étuis.

**SIMY**

N° 94235. Date de dépôt: 17 octobre 1938, 18 h.  
Zeta S. A., Avenue Floréal 19, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique.

Appareils de chauffage.



N° 94236. Date de dépôt: 18 octobre 1938, 9 h.  
Vve. J. Ducret, 9, route des Terreaux, Corsier s. Vevey (Suisse).  
Marque de commerce.

Thé.



N° 94237. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1938, 18 Uhr.  
Paul Mühlegg, Gummistrick- & Wirkwarenfabrik, Blautraubenstrasse 25,  
Schaffhausen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gummi-Krampfaderstrümpfe.



Nr. 94238. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1938, 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr.  
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce  
de Café Kaiser Société anonyme) (Società per il Commercio del Caffè  
Kaiser Società anonima), Güterstrasse 311, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Hühnerfleisch zubereitete Nahrungsmittel, insbesondere Suppen-Pulver,  
Suppen-Einlagen, Suppen-Pasten, Suppen-Würfel und Suppen-Würste.



(Die Marke wird gelb, blau, rot und weiss ausgeführt.)

Nr. 94239. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1938, 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr.  
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce  
de Café Kaiser Société anonyme) (Società per il Commercio del Caffè  
Kaiser Società anonima), Güterstrasse 311, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Hühnerfleisch zubereitete Nahrungsmittel, insbesondere Suppen-Pulver,  
Suppen-Einlagen, Suppen-Pasten, Suppen-Würfel und Suppen-Würste.



(Die Marke wird gelb, blau, rot und weiss ausgeführt.)

Nr. 94240. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1938, 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr.  
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce  
de Café Kaiser Société anonyme) (Società per il Commercio del Caffè  
Kaiser Società anonima), Güterstrasse 311, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Ochsenfleisch zubereitete Nahrungsmittel, insbesondere Suppen-Pulver,  
Suppen-Einlagen, Suppen-Pasten, Suppen-Würfel und Suppen-Würste.



(Die Marke wird gelb, rot, blau und weiss ausgeführt.)

Nr. 94241. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1938, 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr.  
Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft (Société pour le Commerce  
de Café Kaiser Société anonyme) (Società per il Commercio del Caffè  
Kaiser Società anonima), Güterstrasse 311, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Ochsenfleisch zubereitete Nahrungsmittel, insbesondere Suppen-Pulver,  
Suppen-Einlagen, Suppen-Pasten, Suppen-Würfel und Suppen-Würste.



(Die Marke wird gelb, blau, rot und weiss ausgeführt.)

N° 94242. Date de dépôt: 20 octobre 1938, 9 h.  
Cresa, Compagnie Charbonnière des Chantiers de Renens S. A.; Renens  
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Tous combustibles, solides et liquides, et agglomérés.



Nr. 94243. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1938, 13 Uhr.  
E. Blauensteln, Raks-Produkte, Feldstrasse 114, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Reinigungsmittel.

**RAKS**

Nr. 94244. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1938, 17 Uhr.  
Gebrüder Dreifuss Aktiengesellschaft, Wohlen (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Artikel für die Damenhutfabrikation.

**KOHINOOR**

Nr. 94245. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1938, 17 Uhr.  
Vaucher, Theaterplatz 3, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel aller Art.



Nr. 94246. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1938, 17 Uhr.  
Vaucher, Theaterplatz 3, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sportartikel aller Art.



Nr. 94247. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1938, 19 Uhr.  
Luzius Jörg-Ufer, Schmiede, Kanonengasse 2, Liestal (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaminschublade.

## Kaminhexe

Nr. 94248. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1938, 18½ Uhr.  
E. Spörri, chem. Produkte, Freiquartier 22, Wettingen (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 42899, Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Oktober 1938 an.)

Waschpulver, Seifen aller Art, Reinigungsmittel und darauf bezügliche Reklamartikel.

## Wita

Nr. 94249. Date de dépôt: 26 octobre 1938, 10 h.  
Lisca S. A., Envers 46, Le Locle (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 42600. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 septembre 1938.)

Montres et parties de montres, étuis, braccets, chaînes de montres, bijouterie.

## ASTORIA

Nr. 94250. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1938, 4 Uhr.  
Chocolat Grison A. G., Chur (Schweiz). — Fabrikmarke.

Chocolade- und Confiserieswaren.

## MENUET

Nr. 94251. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1938, 10 Uhr.  
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, Frauenfeld (Schweiz). — Fabrikmarke.

Haus- und Küchengeräte zum persönlichen oder häuslichen Gebrauch aus Aluminium oder anderen Metallen, Spielwaren, Gartengeräte.



Nr. 94252. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1938, 19 Uhr.  
Schweizer, Milch-Gesellschaft A.-G., Hochdorf (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Malzhaltige Nährpräparate.



Nr. 94253. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1938, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische Produkte für die Textilveredlung.

## CIBACETOL

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 90478. — M. Meyer's Söhne, Biel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird auf «Damenstrümpfe aus Natur- und Kunstseide» eingeschränkt. — Eingetragen am 11. November 1938.

### Löschungen — Radiations

Nr. 74466. — Fritz Zedi, Zürich (Schweiz). — Am 11. November 1938 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nr. 93361. — Johann Buser, Basel (Schweiz). — Am 11. November 1938 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

### Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im April 1918 eingetragene und am 8. November 1938 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en avril 1918 et radiées le 8 novembre 1938

|       |       |       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 41508 | 41531 | 41573 | 41593 | 41612 | 41641 | 41671 | 41696 | 41734 |
| 41509 | 41532 | 41574 | 41595 | 41613 | 41644 | 41672 | 41697 | 41735 |
| 41510 | 41539 | 41578 | 41596 | 41620 | 41645 | 41673 | 41699 | 41738 |
| 41511 | 41541 | 41579 | 41598 | 41623 | 41647 | 41677 | 41700 | 41740 |
| 41512 | 41542 | 41580 | 41600 | 41624 | 41649 | 41678 | 41702 | 41748 |
| 41513 | 41561 | 41582 | 41602 | 41625 | 41651 | 41679 | 41706 | 41749 |
| 41514 | 41562 | 41583 | 41603 | 41627 | 41654 | 41684 | 41710 | 41780 |
| 41515 | 41563 | 41585 | 41604 | 41628 | 41658 | 41685 | 41714 |       |
| 41523 | 41565 | 41586 | 41606 | 41630 | 41659 | 41688 | 41721 |       |
| 41524 | 41566 | 41588 | 41607 | 41634 | 41661 | 41689 | 41724 |       |
| 41527 | 41567 | 41589 | 41608 | 41635 | 41662 | 41690 | 41727 |       |
| 41528 | 41568 | 41590 | 41609 | 41637 | 41665 | 41691 | 41731 |       |
| 41529 | 41569 | 41591 | 41610 | 41638 | 41669 | 41694 | 41732 |       |
| 41530 | 41570 | 41592 | 41611 | 41639 | 41670 | 41695 | 41733 |       |

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

### Sanka-Brücke A.-G., Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger, gemäss Art. 733 O. R.

#### Erste Veröffentlichung.

Die Aktionäre der Sanka-Brücke A.-G. in Zürich haben in ihrer Generalversammlung vom 15. November 1938 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 10,000,000 auf Fr. 5,000,000 herabzusetzen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit davon in Kenntnis gesetzt, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung der vorliegenden Aufforderung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Im Hinblick auf Art. 734 O. R. sind allfällige derartige Begehren schriftlich beim Notariat Zürich-Altstadt, Talstrasse 25, Zürich 1, als Urkundsbehörde anzumelden. (A. A. 266<sup>b</sup>)

Zürich, den 15. November 1938.

SANKA-BRÜCKE A.-G.,  
Der Verwaltungsrat.

### Compagnie Genevoise de l'Industrie du Gaz

Société anonyme établie à Genève. Siège social: 10 rue Diday

Réduction du capital social et avis aux créanciers conformément à l'art. 733 C. O.

#### Deuxième publication.

L'assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1938 a décidé de réduire le capital social de fr. 13,750,000 à fr. 12,500,000 par le rachat de 2500 actions d'une valeur nominale de fr. 500 chacune, en vue de leur annulation.

En application de l'article 733 C. O., MM. les créanciers de la société sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils ont la faculté de produire leurs créances et d'exiger d'être désintéressés ou garantis. (A. A. 265<sup>b</sup>)

Le Conseil d'administration.



**Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln a. Rh.**

| Aktiven  |           | Bilanz auf 31. Dezember 1937 |   | Passiven  |     |
|--|-----------|------------------------------|---|-----------|-----|
|  | R-Mark    | Pf.                          |   | R-Mark    | Pf. |
| Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten . . . . .      | 375,000   | —                            | Aktienkapital . . . . .                                 | 1,000,000 | —   |
| Wertschriften:   |           |                              | Statutarische Reserve . . . . .                         | 500,000   | —   |
| Obligationen und Pfandbriefe . . . . .                     | 547,575   | 11.                          | Spezialreserven:  |           |     |
| Aktien von Versicherungsunternehmen . . . . .              | 1,700,307 | 94                           | Rücklage . . . . .                                      | 500,000   | —   |
| Andere Aktien . . . . .                                    | 137,026   | 74                           | » für Währungsverluste . . . . .                        | 220,000   | —   |
| Sonstige Wertpapiere . . . . .                             | 102,152   | 10                           | » für zweifelhafte Forderungen . . . . .                | 100,000   | —   |
| Hypothekarische Anlagen . . . . .                          | 503,549   | 16                           | » für Versorgungs-Ansprüche . . . . .                   | 50,000    | —   |
| Darlehen . . . . .   | 115,250   | —                            | Prämienüberträge für eigene Rechnung . . . . .          | 20,000    | —   |
| Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . . . . | 4,223     | 25                           | Schwelende Schäden für eigene Rechnung . . . . .        | 2,175,037 | 35  |
| Grundstücke, unbelastet . . . . .                          | 1,307,000 | —                            | Katastrophen-Rücklage für Hagel- und begleit. Wetter-   | 405,000   | —   |
| Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw. . . . .          | 2,462     | 06                           | schäden . . . . .                                       | 100,000   | —   |
| Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter . . . . .         | 329       | 36                           | Verpflichtungen an Versicherungs- u. Rückversicherungs- |           |     |
| Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa . . . . .            | 406,786   | 03                           | gesellschaften:   |           |     |
| Guthaben bei Agenten und Versicherten . . . . .            | 192,567   | 42                           | Aus laufender Rechnung . . . . .                        | 12,945    | 35  |
| Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-         |           |                              | Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versiche-           | 7,705     | 34  |
| gesellschaften:  |           |                              | rungen . . . . .  |           |     |
| Aus laufender Rechnung . . . . .                           | 33,497    | 71                           | Schuldverpflichtungen:                                  |           |     |
| Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Ver-               |           |                              | bei Agenten . . . . .                                   | 2,925     | 12  |
| sicherungen . . . . .                                      | 6,300     | 93                           | Andere Passiven und Kreditoren . . . . .                | 66,246    | 74  |
| Stückzinsen und Mieten . . . . .                           | 12,738    | 37                           | Kautionen RM 80,733.14                                  |           |     |
| Mobilien und Material . . . . .                            | 1         | —                            | Fürsorgeeinrichtung für das Personal, Max-Anton-Kessel- |           |     |
| Andere Aktiven und Debitoren . . . . .                     | 16,386    | 85                           | Stiftung . . . . .                                      | 94,180    | 88  |
| Kautionen RM 80,733.14                                     |           |                              | Gewinn . . . . .  | 209,113   | 25  |
| (V. G. 47)   |           |                              |   |           |     |
|  | 5,463,154 | 03                           |   | 5,463,154 | 03  |

Köln, den 30. Juni 1938.

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

Der Aufsichtsrat: Rob. Pferdmerges, Vorsitz. Die Direktion: Kessel, Generaldirektor.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Turquie — Droits de douane**

Selon le décret n° 2/9456, publié dans le n° 4017 du Journal officiel ture, en date du 21 septembre 1938, les droits de douane sur les films repris sous la position 617 du tarif douanier ture ont été réduits de 75 %.

Les taux de la position 617 du tarif ture doivent donc être modifiés ainsi qu'il suit:

|                            | Anciens droits: | Nouveaux droits: |
|----------------------------|-----------------|------------------|
| A. Films vierges . . . . . | Ltg. 15.—       | Ltg. 3.75 par kg |
| B. Films exposés . . . . . | Ltg. 2.—        | Ltg. 0.50 par kg |
|                            |                 | 270. 17. II. 38. |

**Gesandtschaften und Konsulate  
Légations et Consuls — Legazioni e Consolati**

Herr Tytus Komarnicki hat am 8. November 1938 dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Republik Polen bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht. 270. 17. 11. 38.

Monsieur Tytus Komarnicki a remis au Conseil fédéral, le 8 novembre 1938, les lettres l'accréditant en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la république de Pologne près la Confédération suisse. 270. 17. 11. 38.

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis vom 15. November 1938 — Situation au 15 novembre 1938

| Aktiven — Actif  | Veränderungen seit d. letzten Ausweis |                 |
|--|---------------------------------------|-----------------|
|  | Fr.                                   | Fr.             |
| 1. Goldbestand — Encaisse or . . . . .                   | 2,872,788,240.15                      | — 437,813.80    |
| 2. Devisen — Disponibilités à l'étranger                 |                                       |                 |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture            | 283,746,572.19                        | — 1,441,249.40  |
| andere — autres . . . . .                                | 16,703,735.77                         |                 |
| 3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets Suisse       |                                       |                 |
| Wechsel — Effets de change . . . . .                     | 54,484,551.44                         | — 15,039,690.42 |
| Schatzanweisungen — Rescriptions . . . . .               | 26,500,000.—                          |                 |
| 4. Wechsel d. Darlehenskasse d. Eidgenossenschaft        |                                       |                 |
| Effets de la Caisse de prêts de la Confédération         | 5,750,000.—                           | — 200,000.—     |
| 5. Lombardvorschüsse mit 10-tägiger Kündigungsfrist      |                                       |                 |
| Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours          | 23,801,179.34                         | — 982,947.04    |
| andere Lombardv. — autres avances s. nant.               | 23,676.95                             |                 |
| 6. Wertschriften — Titres . . . . .                      | 91,648,654.15                         | — 1,904,888.02  |
| 7. Correspond. im Inland — en Suisse . . . . .           | 5,669,355.82                          | +               |
| 8. Währungsausgleichsfonds — Fonds d'égalisation         | 538,583,653.40                        | +               |
| 9. Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif . . . . . | 69,597,922.95                         | +               |
| Zusammen — Total   | 3,992,271,642.16                      |                 |
| Passiven — Passif  |                                       |                 |
| 1. Eigene Gelder — Fonds propres . . . . .               | 38,500,000.—                          | —               |
| 2. Notenumlauf — Billets en circulation . . . . .        | 1,662,689,820.—                       | — 33,617,820.—  |
| 3. Tagl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue     | 1,687,326,896.58                      | +               |
| Währungsausgleichsfonds — Fonds d'égalisation            | 538,583,653.40                        |                 |
| 4. Sonstige Passiven — Autres postes du passif . . . . . | 65,171,272.18                         | — 415,806.02    |
| Zusammen — Total   | 3,992,271,642.16                      |                 |

Diskontsatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936. Lombardzinsfuß 2 1/2% seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936. Taux pour avenc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936  
270. 17. II. 38.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 17. November an — Cours de réduction dès le 17 novembre  
Belgien Fr. 75.25; Dänemark Fr. 93.40; Danzig Fr. 83.45; Deutschland Fr. 177.90; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 177.25; Frankreich Fr. 11.74; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 122.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.78; Marokko Fr. 11.74; Niederlande Fr. 240.20; Schweden Fr. 107.55; Tunesien Fr. 11.74; Ungarn Fr. 86.45; Grossbritannien und Irland Fr. 20.95.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Beitritte. — Adhésions.

Aarau: VI. 2081 Europa-Union, Sektion Aarau. — VI. 299 Müller, Jens W., Reit-anstalt. — VI. 5191 Oel-Brack A.-G. Aarau. Aeguarossa: XI. 2117 Genuchi, Enrico, «La Boscaia». Affoltern a. A.: VIII. 27255 Schweiz. Baumeister-Verband, Sektion Affoltern am Albis und Umgebung. Aigle: II b. 1415 Epiney, Th., «au Louvre». Altstätten (St. G.): IX. 600 Gummiwerk Menzi A.-G. Diepoldsau, Abt. Chemische Fabrik. — IX. 3980 Rusch, K., Dr., Tierarzt. Andwil (St. G.): IX. 4893 Darlehenskasse. Aquila: XI. 2407 Devittori, Enrico, docente e agente assicurazioni. Arosa: X. 3575 Laschinger, Gg., Massebnereiderei & Konfektion. Arth: VII. 7494 Hunziker, Frau, Wollenstübl. Aubonne: II. 7884 Cave vinicole, E. Hugonnet. Anvernen: IV. 2780 Peter, Robert, vins en gros. Balerna: XI a. 2822 Federazione cant. ticinese di Foot-Ball. Basel: V. 4162 Ballmer, Theo, Ernst Mumenthaler, Otto Meier. — V. 6641 Delegiertenconvent der farbentragenden Verbindungen an der Universität. — V. 10702 Georgopoulos, Jean, Kaufmann. — V. 11399 Goetz-Müller, W. — V. 14488 Grüninger-Buser, S., Frau. — V. 12371 Infanterie-Telefon-Verein Basel. — V. 12456 Kern, Emil, Vertretung. — V. 14497 Kissling, Karl, Zivildrucksachen. — V. 12312 Ludin-Wagener, Fr., Mechaniker. — V. 4869 Missionsbund des Kath. Jungmännerbundes St. Marien. — V. 11586 Sattler, Emil, Verwaltungen. — V. 8092 Schweiz. Hilfsaktion für Flüchtlinge, 12.—26. November 1938. — V. 9907 Vereinigung der heimgekehrten Auslandschweizer, Ortsgruppe Basel. Bellinzona: XI. 1267 Associazione installatori elettricisti Ticino, sezione Bellinzona. — XI. 916 Doninelli, Silvestro, Pian Lorenzo. Bern: III. 6461 Aeschlimann, Friedrich, Lötzinfabrikation. — III. 12136 Gehring, Walter, Gipser- & Malergeschäft. — III. 3106 Hill-Top-Tea, Helen Hill. — III. 12156 Hübscher, Adolf, Direktor Cino A.-G. Olten. — III. 9565 Krebs, Rudolf, Metzgerei. — III. 12148 Reinhard, Frieda, Rotkreuzschwester. — III. 2562 Rohrer, Alfred, Photograph und Photobaus. — III. 12157 Schweiz. Landesausstellung 1939 Zürich, F. G. K. Tabakindustrie. — III. 12144 Schweizer Sport-Reklameverlag, F. & H. Bornhauser. — III. 1687 Siebenmann, Arthur, Oberinspektor und Revisor der Baloise-Leben. — III. 12146 Vereinigung für militärischen Mehrkampf. — III. 12154 Witschi, Frieda, Frau, Trikotagen. Biel: IV a. 646 Jacot, Dr., médecin-oculiste. — IV a. 1964 Vieux-Zoffingens, sous-section de Bienne. — IV a. 806 Von Haller-Ilaus A.-G. Binningen: V. 8591 Meier, Otto, Reparaturen sämtlicher Kühlsysteme. Bondry: IV. 2775 Piaget, Natb., confiseur. Le Brassus: II. 7869 Golay, François, fabrique de robes, Le Campe. Brunnen: VII. 3595 Kant. Schwyz. Cäcilienverband, Bulle: II a. 1181 Brandt, E. A., serrurerie. Büsserach: V. 3278 Linz-Saner, Marie, Inkasso. Russnaug: VIII c. 2185 Geier, Ernst, Spenglerei & Installationen. Cama: XI. 2557 Comitato Pro Asilo Infantile. Le Campe: v. Le Brassus. Castello S. Pietro: XI a. 2826 Brazzola, Fioravanti, sartoria. La Chaux-de-Fonds: IV b. 980 Cosandier frères, Cocco-Sports. — IV b. 1896 Femmes en Suisse romande. — IV b. 1898 Koller, Chs., garage. — IV b. 1897 Müller, bijouterie, orfèvre, horlog. — IV b. 824 Vieux Zoffingens. Chur: X. 906 Stämpfli, A., Malerwerkstätte. Cressier (Ntel.): IV. 2453 Noiirjean, Paul, «Les Glycines». Crocifisso: XI a. 2827 Ferrini & Poletti, tosteria elettrica moderna. Defémont: IV a. 2463 Syndicat d'élevage bovin Delémont & environs. Dietikon: VIII. 27251 Schweiz. Winterhilfe für Arbeitslose, Bezirksstelle Zürich-Land. Ehelhans: II. 7880 Rapin, Jean, imprimerie, succ. d'André Holl. Epagny: II a. 1159 Galley-Bugnon, O., boulangerie-pâtisserie. Eschlenz: VIII a. 2003 Kath. Pfarramt. Fraubrunnen: III. 2315 Betriebs- und Konkursamt. Fribourg: II a. 1070 Supra S. A., matériaux de construction, Pérolles. — II a. 1402 Brulhart, E., tailleur pour dames & messieurs. Gadmen: III. 2732 Darlehenskasse Gadmen. Genève: I. 4307 Aguet, Albert, électricité, Carouge. — I. 7542 Baegner, René, concessionnaire pour la Suisse champagne Comte de Montréal. — I. 7546 Cohanier, Edmond, chef d'orchestre. — I. 5382 Delachaux, Etienne, papeterie. — I. 3809 Droux, C., combustibles. — I. 5762 Egenter, Adalbert, confection vêtements sports. — I. 998 ELNA S. A. — I. 7547 Foucon, Emma, Mme, fourmeaux, cuisiniers à gaz et électriques. — I. 907 Grosgrün, Jean, docteur-médecin. — I. 7456 Houriet, G., Mlle, «Mully». — I. 7543 Navette, Jules, serrurerie. — I. 7548 Roy, Charles, representations commerciales. — I. 7483 Schreiner, Charles, typographie. — I. 7544 Vautravers, Albert, marchand-ferrant. Glattbrugg: VIII. 27226 Fritschli, Ernst, Champignonzucht. Gossau (St. G.): IX. 7937 Hofstetter, Tony, Bischofzellerstrasse. Herliberg: VIII. 27267 Weimann, J., Gärtner-Landesprodukte. Horgen: VIII. 27243 Schweiz. Winterhilfe für Arbeitslose, Bezirkskomitee Horgen. Hanz: X. 19 Betriebs- und Konkursamt Hanz. Küssnacht am Rigi: VII. 4103 Hörmann, Georg, Buchdrucker. Lausanne: II. 7885 Charcuterie du Tunnel, Daniel Pasche. — II. 7600 Comité vadois de la Centrale suisse d'aide aux réfugiés. — II. 5821 Conus, Raymond, comptable. — II. 7659 Dreifuss, Edgar. — II. 7886 Epron, Berthe, Mlle, commerce de corsets. — II. 7228 Gulnard, Alexis, compte particulier. — II. 6536 Pro Commerciale S. A. produits «Blanche Neige». Ligerz: IV a. 3345 Gemeindegemeinschaft. Loearno: XI. 2507 Associazione esploratori cattolici, sezione «Madonna del Sasso». — XI. 2103 Candolfi, Celso, funz. post. Le Loele: IV b. 1623 Stöckli, Ad., technicien. Lugano: XI a. 2821 Croce rossa svizzera, «Sezione Lugano». — XI a. 2824 Doelker-Schweizer, Sofia (priv.) Badenerstrasse 120, Zurigo. — XI a. 2819 Giornale «Nuova Fiamma». — XI a. 2823 Mines de Costano S. A. — XI a. 2820 Nessi, Egildo. — XI a. 2817 Primavera S. A. — XI a. 2816 Vogt, W. E., fabrique d'aiguilles de montres. — XI a. 121 Zucconi, Aldo, Dr., chirurgio-oculista. Luzern: VII. 3613 Baumgartner, Jean, Vertretter. — VII. 7495 Filmbüro des Schweiz. kath. Volksvereins (SKVV). — VII. 4513 Kiener's Erben, J. — VII. 7200 Philatelisten-Verein Luzern (Bibliothek und Jugendfonds). — VII. 7475 Stolzenbach, L. — VII. 7499 Zobrist, Oskar, Strohhreifabrikation. Matran: II a. 1281 Boebud, Maurice, percepteur, Moulin-Neuf. Meierskappell: VII. 6698 Futsbetrieb Robnatt. Melide: XI a. 2818 Minder-Leunberger, J. Mendrisio: XI a. 2825 Fautuzzi, Elvezio, Dr. med. dentista. Mesocco: XI. 2555 Lotteria Pro Scuole

Mesocco, Montreux: II b. 1060 Elchenberger, Walther, atelier mécanique et garage. — II b. 1472 Corbet, André, primeurs. Morges: II. 7879 Candaux, M., vélos-motos. Neuchâtel: IV. 2531 Fonds du recueil de chants des Unions chrétiennes de jeunes gens. — IV. 2366 Gerber & Schürch, commerce de bouteilles et dépositaires de vins. — IV. 2776 Revilly, Charles, horticulteur. Neukirch (Egnach): VIII c. 1565 Wasserversorgungskorporation Neukirch (Egnach). Niederlenz: VI. 4657 Musikgesellschaft Niederlenz. Pratteln: V. 12352 Pfirter-Möhler, Hans, Bäckerei-Konditorei. — V. 6581 Rohrer-Stutz, Walter. Porrentruy: IV a. 3448 Gerber, J., Radio. Ranzos: XI. 2556 Veritas-Verlag, editore Carl Schmid. Rehnach (Aarg.): VI. 3940 Leutwyler, Sam., Kaufmann. Reheis: II. 6431 Gulland fils, R., bûches, couvertures, huiles & graisses. Rheien: V. 5663 Freyer-Strebel, Carl, Romont: II a. 1051 Fédération Joëiste de la Gruyère. Ruswil: VII. 7275 Kurmann, Siegfried, Schmiedemeister, Ruediswil. St. Gallen: IX. 7934 Der freie Demokrat. — IX. 7927 «Ehemalige» Schulklasse Koch-Anderes 1896—1902. — IX. 7534 Tuberkulose-Rückversicherungsverband der St. Gall. Gemeindefrankenkassen. — IX. 7915 Wehrpflichtentlassung 1890. Sargans: X. 1360 Ornithologischer Verein Sargans & Umgebung. Schaffhausen: VII. 5459 Pro Juventute Bezirkssekretariat Uri. Schönbrunn: IX. 4063 Skilklub. Schönenwerd: VI. 476 Lang-Kyburz, Kaufmann. Schönholzerswilien: VIII c. 1857 Ott, Gustav, Sattler, Tapezierer und Wollwarenhandlung. Silvaplana: X. 1897 Schulthess, Emil, Pfarrer. Solothurn: V a. 893 Girod, Charles, Malkunst-Institut. — V a. 461 Landesring der Unabhängigen, Ortsgruppe. — V a. 2000 Staatliche Abfallverwertung, Stans: VII. 244 Engelberger, Karl, Papierwarenfabrikation. Thun: III. 12151 Blumer, W., Elektrotechniker. — III. 12150 Elektroinstallationsfirmen Thun und Umgebung. — III. 12153 Oberländischer Bezirksturnverband. Thuns: X. 3503 Fanconi, A., Dr. jur., Advokaturbüro. Triengen: VII. 2384 Gut-Itzher, Jul., Eisenhdg. und Haushaltung. Uzwil: IX. 4389 Oertli-Hössly, W., Mühle. Vevey: II b. 1241 Parti libéral veveysan. Walzenhausen: IX. 7646 Stoop-Brassel, Robert, Zahnarzt. Wattenwil: III. 12141 Schwab, Gottlieb, Seifen und chem. Produkte. Wattwil: IX. 3780 Eigenmann, Otto, Velos und Nähmaschinen. Wetzikon (Zch.): VIII. 27247 Brühlmann, Georges, Autogarage. Wiler b. Utzenstorf: III. 1637 Gemeindeschreiberei Ziebach. Winterthur: VIII b. 436 Baum-Biedermann, Clarisse. — VIII b. 859 Giordano, Franz W., Reklame-Druck. — VIII b. 2805 Ryffel, E., Malergeschäft. — VIII b. 2807 Samariterverein Töss. — VIII b. 2438 Tatgemeinschaft der Winterthurer Jugend. Wohlhusen:

VII. 6430 Gewerbe-, Handwerk- und Verkehrsverein Wohlhusen-Verthensteln. Zollikon: VIII. 13431 Baur & Isler, Bauspezialitäten. Zug: VII. 6426 Frey A.-G. Kleiderfabriken Wangen b/O., Filiale. Zürich: VIII. 15730 Aepli, Heinrich, Dr. med., prakt. Arzt. — VIII. 14910 Baumann, Carl, Pfarrer. — VIII. 2260 Berli-Rheiner, B., Frau. — VIII. 27245 Bertschi, Eduard, Beamter, Telefon-Rundspruch. — VIII. 27268 Bircher, Rudolf, Graphiker. — VIII. 27254 Bischoff, Methodistenkirche, Tabor-Kapelle. — VIII. 27259 Bühler, Emma, Frl., Handarbeitsgeschäft zur Silvette. — VIII. 27202 Cingram S. A. Genève, succursale de Zurich. — VIII. 27257 Daybell, Eileen, Frau. — VIII. 27216 Eigenhelm Kredit A.-G. — VIII. 17699 Elsässer, Friedrich, Handelsmann. — VIII. 8899 Filmstudio Rosenhof, Genossenschaft. — VIII. 10398 Fürst-Dürig, Karl, Bierhaus Schweiz. Landesausstellung Zurich 1939. — VIII. 7627 Grolimund-Schürch, Walter, Vertreter. — VIII. 8009 Haller, H. R. (Haller'sche Buchdruckerei). — VIII. 21039 Häusler, Theodor, Herren-Bekleidung nach Mass. — VIII. 27263 Käser, Rudolf, Handharmonika-Schule. — VIII. 27232 Kaufmann, Karl, Malergeschäft. — VIII. 22643 König, Gebr., André & Wüger, Restaurateur der Schweiz. Landesausstellung 1939 Zurich. — VIII. 10208 Kröppli, Walter, Schriftsetzer-Photograph. — VIII. 18394 Latsch, Rudolf, Geschäfts-Agentur. — VIII. 27227 Letsche, Eugen M., Lederwaren. — VIII. 3554 Marti, Jakob, Vertretungen. — VIII. 27250 Meyer, Edwin, Kiosk Escher-Wyss-Platz. — VIII. 8207 Morger, Otto, Vertretungen. — VIII. 27188 Nael, Gottlieb, Import von Agrar- & Rohprodukten. — VIII. 16079 Noher, Erich, Dr. jur., Rechtsanwalt. — VIII. 15683 Oswald, Alfred, Vertreter. — VIII. 8663 Pfister, Roland, Dr. med. — VIII. 27256 Schumann-Bölslerli, A., Frau, Leihbücher-Zentrale. — VIII. 27248 Schenkel & Streule, Sportartikelfabrikation. — VIII. 10138 Sommerhalder-Hess, R. S., Frau. — VIII. 27249 Sport-Club Talchern. — VIII. 27240 Surber-Rohr, A., Frau. — VIII. 13378 Suter, Werner, Farben & Lacke. — VIII. 27228 Verhey, Baris Agathus, Student. — VIII. 27270 Vogt & Heim, VOWA Metallspinnerei & Weberei. — VIII. 27266 Wehr-Grob, Alfred, Hausverwaltung. — VIII. 13389 Wollenmann, Paul, Schreinermeister. — VIII. 27262 Ziolony, Leopold, Vertreter. — VIII. 8219 Zimmermann, Karl, Pfarrer. — VIII. 27209 Zutt, Charlotte, Razutal-Werkstatt. Nürnberg: V. 14407 Gutmann & Lemle. Oloron Ste-Marie (Basses Pyrénées) France: IV. 2732 Etablissements Dupeyrou freres. Osterweck (Harz): IX. 1157 Zickfeldt, A. W., Verlagsbuchhandlung. Paris: I. 7382 Tremhley-Ador, R., Mme. Tokio: III. 12099 Hatate, Kunihiro, Timbres-poste.

**Verzollungen Einlagerungen** **Danzas & Co. A.-G., Schaffhausen** **Telefon 1285 1286** **Sammelerkehr aus Deutschland:** 2 mal wöchentlich ab Berlin, Hamburg, Leipzig, Düsseldorf, Hagen, Hannover, Stuttgart, Nürnberg, Reichenbach i. V., Gera/Thür., Reutlingen, Lichtenfels, Antwerpen usw. 1842

**Importe und Exporte von und nach Deutschland** **Spezialisiert im Export und Uebersee-Verkehr** **Täglicher Eilsammeldienst nach Chiasso und Luino** **Wöchentlicher Sammelverkehr nach Marseille und Genua**

**Berner Handelsbank**

**Einladung** zur **ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** auf **Dienstag, den 29. November 1938, 11 Uhr, im Bankgebäude der Berner Handelsbank in Bern.**

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Genehmigung der Uebernahme der Geschäfte durch die Schweizerische Bankgesellschaft.
2. Beschlussfassung über die Reduktion des Kapitals von Fr. 3,000,000 auf Fr. 150,000 durch Rückzahlung von Fr. 380.— pro Aktie und Zusammenlegung von 5 auf nominell Fr. 20.— abbezahlten Aktien zu einer neuen Aktie à Fr. 100.— nominell.
3. Aenderung der Statuten Art. 3, 5, 13, 21, 22, 24 und 25. Die Anträge auf Abänderung der Statuten liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre gemäß Art. 700 OR auf.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat, b) Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Bern, 15. November 1938.

**Berner Handelsbank**  
Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: **Dr. G. Hürlimann.**

**TRANSports PAR LE RAIL** **A TRAVERS LA FRANCE** **BALE GENÈVE**

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**

**RAPIDITE 1316**  
**SECURITE**  
**REGULARITE**

par le **RAIL FRANÇAIS**

Pour l'acheminement des **PORTS FRANÇAIS**, aux points frontières **FRANCO-SUISSES** et vice-versa

Renseignements: à la **REPRÉSENTATION GÉNÉRALE** de la **S. N. C. F.**  
31, Effingerstrasse, BERNE, Tél. 21.104

**Vereinigte Mineralquellen Rhäzüns und Rothenbrunnen A.-G., Rhäzüns**

**Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** auf **Mittwoch, den 30. November 1938, um 14 Uhr, im Hotel Lukmauer, in Chur.**

**Traktanden** 2610

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Jahresrechnung und Bilanz.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Bilanzprüfungsbericht gemäss OR. Art. 723.
6. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erstellung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
7. Partielle Statutenrevision betreffend Abschreibung und Erhöhung des Aktienkapitals.
8. Wahl der Kontrollstelle.
9. Varia und Umfrage.

Rhäzüns, den 16. November 1938. Der Verwaltungsrat.

**Internationale Siegwarkalken-Gesellschaft Luzern**

**Ausserordentliche Generalversammlung** **Freitag, den 2. Dezember 1938, vormittags 11.15 Uhr, im Bureau der Gesellschaft**

**TRAKTANDUM:**

Beschlussfassung über eine teilweise Beschränkung des Tätigkeitsgebietes; Genehmigung diesbezüglicher Verträge. 2603

Gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz derselben können die Eintrittskarten zur ausserordentlichen Generalversammlung bis zum 30. November im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.

Luzern, den 17. November 1938. Der Verwaltungsrat.

**Garantierte Konversionsanleihe der Oesterreichischen Regierung von 1934/1959**

**Bekanntmachung**

Die Treuhänder der Garantierten Konversionsanleihe der Oesterreichischen Regierung von 1934/1959 geben davon Kenntnis, dass die Deutsche Regierung den Restbetrag der Mittel anschaffen lässt, die für die durch die Treuhänder vorzunehmende Bezahlung der am 1. Dezember 1938 fälligen Coupons sämtlicher Tranchen der Anleihe sowie der im laufenden Finanzjahr zu tilgenden Titel aller Tranchen der Anleihe notwendig sind.

Die für den laufenden Dienst der österreichischen Tranche der Anleihe erforderlichen Mittel sind in voller Höhe in österreichischen Schilling auf das Konto der Treuhänder bei der Oesterreichischen Nationalbank (in Liq.) einbezahlt worden. Die Treuhänder glauben, dass die solcherweise ihrer Rechnung eingebrachten Mittel den Besitzern der entsprechenden Obligationen und Coupons nur in deutscher Reichswährung zu dem von der Deutschen Regierung vorgeschriebenen Umrechnungskurs von 1 Schilling = 0.46 RM., in Uebereinstimmung mit den deutschen gesetzlichen Bestimmungen, zur Verfügung gestellt werden können. Die Treuhänder sind nicht ganz davon überzeugt, dass die Bezahlung auf dieser Basis einer vollen Erfüllung der Verbindlichkeiten entspricht, und haben es deshalb als angezeigt erachtet, sich ihre Rechte sowie diejenigen der Titelinhaber vorzubehalten. 2608

Die für sämtliche Tranchen geleistete Anschaffung bedingt, dass die Treuhänder die vorhandenen Reserve-Mittel sowie weitere verfügbare Gelder, die sich bereits unter ihrer Verwaltung befinden, verwenden; sie ist seitens der Deutschen Regierung ohne Präjudiz für ihren Rechtsstandpunkt im Hinblick auf ihre Verpflichtungen betreffend die österreichischen Anleihen erfolgt.

17. November 1938. Aus Auftrag: **SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT**

# Was gehört ins Direktionszimmer?



Direktions-  
und Sitzungszimmer

von der Spezialfirma **Baumgartner & Co.**

Werkstätten für Möbel und Innenausbau

Bern, Mattenhofstrasse 42, Telefon 23212

## Blumen- Vasen

aus

Schweizer Porzellan



Das Kennzeichen für

*Porzellan- Services und Zierartikel*

Schweizer Art und Arbeit

In allen einschlägigen Geschäften der Schweiz erhältlich



## Eine Bibliothek

enthaltend

*Konversationslexikon*

*Fremdsprachige Wörterbücher*

*Technische Wörterbücher*

*Gesetzbücher*

*Neuerscheinungen aus der Branche*

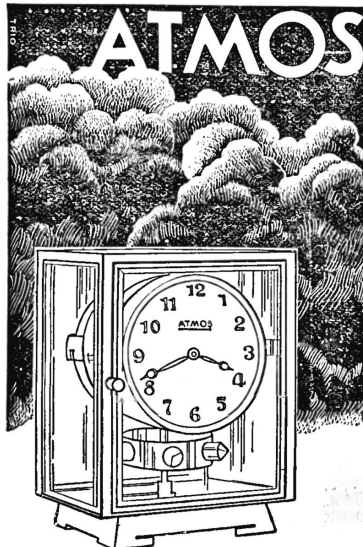
Vorschläge und Preisangaben durch die

**Buchhandlung**

**A. Francke A. G., Bern**

Bubenbergplatz

Telephon 2 17 15



... lebt  
von der  
**Luft!**

Die Atmos ist die modernste Pendule. Sie verlangt keine Wartung, kein Oelen. Eine Temperaturschwankung v. nur 1° Celsius zieht die Uhr für 24 Stunden auf. Ihre Präzision macht die Atmos zum Zeitmesser aller Pünktlichen.

**JAEGER-LECOULTRE**



Direktions- und Herren-Zimmer haben selbstverständlich immer Teppiche erlesen, schwer, mit der Schweizer Marke **Baer**.



In allen Teppich-Firmen erhältlich.

Schweiz.  
Teppichfabrik  
Ennenda b. Glarus

## Galerie Fischer, Luzern

Haldenstrasse 17/19

Gemälde alter und neuer Meister

Schweizermaler des 19. Jahrh.

(Calame, Stäbli, Buchser, Zünd, Koller, Vautier, Anker, etc.)

Möbel und Antiquitäten

**Auktionen**

Im Mai in Zürich und im August in Luzern

# Was gehört ins Direktionszimmer?



## Temde A.-G.

Sevelen (St. Gallen)

Telephon Nr. 871 03

Telegramm-Adresse: „Temde“

Postcheck-Konto IX 4562



Grösste schweiz.  
Spezialfabrik für  
Beleuchtungs-  
körper aus Holz



Der  
Schweizer  
Füllhalter

## Le confort

n'est rien sans

## la Sécurité

Coffres-forts entièrement réfractaires et blindés,  
avec serrure garantie incrochetable. — Armoires  
réfractaires pour documents confidentiels. —  
Armoires en acier. — Serrures de précision  
pour portes et pour tiroirs

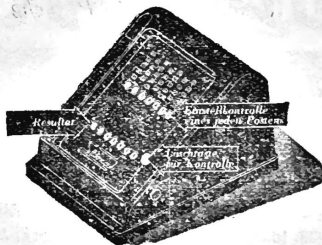
**FICHET** S.A. rue du Grütli, Genève

La première marque du monde

Das Chef-Pult hat selten Platz für eine der üblichen  
Rechenmaschinen. Die neue

## STIMA CM + x -

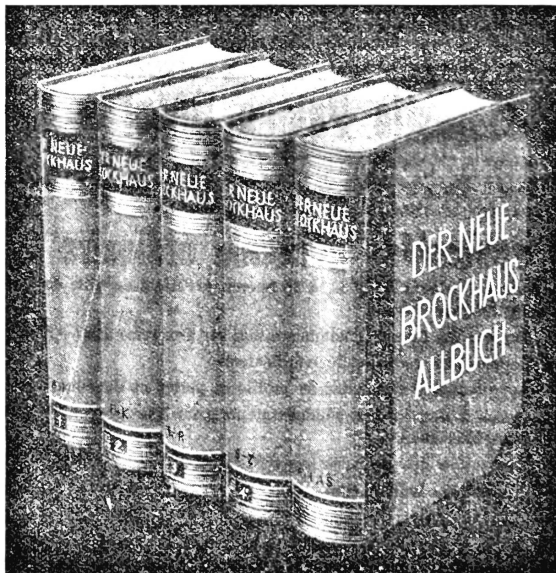
zu Fr. 175.— beansprucht wenig mehr als die Fläche  
einer Postkarte und wiegt bloss 2 kg. Sie arbeitet  
fast geräuschlos, zuverlässig und schnell.



Verlangen Sie bitte heute  
noch Prospekt beim Erfinder  
und Fabrikant

**Albert Steinmann,  
La Chaux-de-Fonds**

Léopold Robert 100  
Telephon 2 24 59



## Das zeitgemässe Lexikon - das Wissen der Welt - griffbereit im NEUEN BROCKHAUS-ALLBUCH

4 Bände und 1 Atlas, 170,000 Stichwörter, 10,000 Bilder und Karten

Das Nachschlagewerk auf neuester Grundlage. Alle wesentlichen Dinge und Begriffe sind  
klar, genau und objektiv dargestellt. Vollständiges Wörterbuch und Grammatik der deutschen  
Sprache. Uebersichtlicher Atlas mit geographischen und geschichtlichen Erläuterungen. Beste Beurteilung des Brockhaus-  
Allbuchs durch die Schweizer Presse und die bisherigen Bezieher.

Jeder Textband in Leinen Fr. 15.55  
Jeder Textband in Halbleder Fr. 20.25  
Atlasband in Leinen Fr. 27.—  
Atlasband in Halbleder Fr. 32.40

Auch ohne Atlas lieferbar.  
Umtausch-Vergütung für alle Lexika bis ca. Fr. 11.—.

Auf Wunsch  
bandweiser  
Bezug gegen  
monatliche  
Zahlung  
von nur **4 Fr.**

**Buchhandels A.G. - Zürich - Uraniastrasse 10 (Eingang Gerbergasse)**

**Bestellschein.** Der Unterzeichnete bestellt bei der Buchhandels A.G. in Zürich,  
Uraniastrasse 10, Postcheckkonto VIII 10902: **Der Neue Brockhaus,  
Allbuch** in vier Bänden und einem Atlas. Zum allgemeinen Laden-  
preis: Ganzleinen, jeder Textband Fr. 15.55, Atlasband Fr. 27.—, Halb-  
leder, jeder Textband Fr. 20.25, Atlasband Fr. 32.40. Zum ermässigten  
Umtauschpreis: Ganzleinen, jeder Textband Fr. 13.50, Atlasband  
Fr. 24.30; Halbleder, jeder Textband Fr. 18.25, Atlasband Fr. 29.70. Ein  
altes Lexikon ..... wird zurückgegeben.

Ich wünsche alle bisher erschienenen Bände sofort — gegen bar — gegen monatliche Zahlungen  
von 8 Fr. — bandweise gegen monatliche Zahlungen von 4 Fr. Der ganze Betrag — die erste  
Rate — folgt gleichzeitig — ist nachzunehmen. Die weiteren Monatszahlungen überweise ich  
auf Ihr Postcheckkonto — sind jeweils per Nachnahme zu erheben. Bis zur vollständigen Be-  
zahlung steht der Firma Eigentumsrecht an dem Werke zu. Nichterhalten mehrerer Raten heb  
die Vergütung der Teilzahlung auf.

Name und Standt..... Ort, Tag, Adresse.....

**Wer jetzt durch's Seva-Schlüsseloch...**

guckt, nimmt wahr, dass schon Ziehungs-Vorbereitungen getroffen werden.

Und welche Lehre ist wohl daraus zu ziehen? Jene Tausende, die bei früheren Tranchen kurz vor der Ziehung noch Lose kaufen wollten und keine mehr erhielten, kennen sie genau: Die Zeit fliegt, deshalb heute schon handeln!

**Die 10-Los-Serie.** Sie birgt mindestens 1 Treffer und 9 weitere Chancen. Sichern Sie sich also eine Serie mit einigen Freunden, Kameraden oder Kollegen.

Auf Wiedersehen also an der Ziehung, wenn Seva den 1. Treffer von Fr. 100 000.- und 20964 übrige pünktlich, wie immer, ausschütten wird.

**1 Los Fr. 5.-** (eine 10-Los-Serie, mit sicherem Treffer, Fr. 50.-) plus 40 Rp. für Porto auf Postcheck III 10026 - Adr.: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern, (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Rp. mehr.) Lose auch in bern. Banken sowie Privatbahnstationen erhältlich.

**SEVA 8**

**Société Anonyme  
Fiduciaire Suisse**

Zürich BALE Genève  
Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3  
2288

**COLOMBA**

**KOHLE-PAPIER**



Ist Schweizer-Fabrikat  
und hat sich schon seit  
vielen Jahren bewährt



**Lichtecht, Griffrein, Ergiebig**

**Jedes Wertschriftenportefeuille**

das Anspruch darauf erhebt, gut zusammengesetzt zu sein, enthält Teileinheit

**Foreign Government Bond Trust**

Mittlere Rendite der 8 letzten Halbjahrescoupons:

**6%** couponsteuerfrei 53-14

**Gegenwärtiger Preis: ungefähr  
Fr. 16.50 per Teileinheit**

Für alle Auskünfte, wenden Sie sich an Ihre Bank oder an die Generalvertretung für die Schweiz:

**Bankhaus Galland & Cie.**  
3, Place St. François Lausanne

**Kassenschrank**

feuerfest und diebstahlsicher, neue Konstruktion, billig zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre D. 353 B. an die Annoncen-Expedition A. Demler, Bern. 2595

**A. G. Fachschriftenverlag und Buchdruckerei, Zürich**

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 29. November 1938, 16.30 Uhr, Buffet S. B. B., I. Stock, Zürich

Traktanden: 1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1938.  
2. Reduktion des Stammaktienkapitals, Erhöhung des Aktienkapitals durch Ausgabe von Prioritätsaktien. 3. Statutenänderung und Anpassung der Statuten an das neue Obligationenrecht. 4. Diverses. 2611

Der Entwurf der revidierten Statuten, die Anträge des Verwaltungsrates und die Zwischenbilanz vom 30. Juni 1938 liegen vom 18. bis 28. November 1938 im Bureau der Gesellschaft auf. Die Stimmausweise sind gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes auf dem Bureau der Gesellschaft bis 28. November abends zu beziehen. Vertreter von Aktionären haben sich durch schriftliche Vollmacht auszuweisen.

A. G. Fachschriftenverlag und Buchdruckerei Zürich  
Der Verwaltungsrat.

**HOLVA Aktiengesellschaft  
SION**

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

**ausserordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 29. November 1938, vormittags 9.30 Uhr, im Bureau der Herren Evéquo, de Torrenté et de Niedmatten in Sion. 2605

Traktanden:  
1. Statutenänderung.  
2. Wahl eines Stellvertreters in die Kontrollstelle.

Sion, den 14. November 1938. Der Verwaltungsrat.

**The Majestic Palace Hôtel à Nice**

Le Conseil d'administration de cette Société, dont le siège social est à Vevey, convoque Messieurs les actionnaires en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 10 décembre 1938, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1937-1938.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Approbation des comptes de profits et pertes et du bilan.
4. Quitus à donner aux administrateurs pour leur gestion de l'exercice 1937-1938.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs.
6. Propositions individuelles. 2612

Les cartes d'admission seront délivrées dès la parution de cette publication jusqu'au 9 décembre 1938, sur présentation des titres ou de certificats en tenant lieu, par l'Etude des Notaires Monod et Delafontaine, 16, Avenue de la Gare à Vevey, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à la disposition des actionnaires.

VERKEHR NACH DER

**TSCHECHOSLOWAKEI**

Regelmässige  
Sammelwagen  
BASEL & ROMANSHORN  
**PRAG**  
und vice-versa

Auskünfte und Frachtofferten durch  
**A. G. DANZAS & Cie**  
BASEL, Romanshorn, Schaffhausen, Zürich, Buchs, St. Gallen, Chiasso, Genf, Vallorbe